



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 2 септември 2014 г.
(OR. en)

12741/14

Междуетноститутуционално досие:
2014/0243 (NLE)

EEE 65
N 21
TRANS 397
MAR 130
AVIATION 167
RECH 347

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	19 август 2014 г.
До:	Г-н Uwe CORSEPIUS, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2014) 525 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи („Галилео“)

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2014) 525 final.

Приложение: COM(2014) 525 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 19.8.2014 г.
COM(2014) 525 final

2014/0243 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи („Галилео“)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

За да осигури необходимата правна сигурност и хомогенност на вътрешния пазар, Съвместният комитет на ЕИП следва да интегрира всички релевантни разпоредби на законодателството на ЕС в Споразумението за ЕИП във възможно най-кратък срок след тяхното приемане.

Съгласно член 78 от Споразумението за ЕИП договарящите се страни укрепват и разширяват своето сътрудничество в рамките на дейностите на Съюза в областта на, *inter alia*, информационните услуги и научните изследвания и иновациите.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

С проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП (приложен към предложението за решение на Съвета) се цели изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи, за да се разшири сътрудничеството на договарящите се страни в областта на информационните услуги и научните изследвания и иновациите.

С цел да се разшири сътрудничеството на договарящите страни по Споразумението за ЕИП, Решение № 1104/2011/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. относно правилата за достъп до публично регулираната услуга, предоставяна от глобалната навигационна спътникова система, създадена по програмата „Галилео“¹, трябва да бъде включено в Споразумението за ЕИП.

Следователно протокол 31 към споразумението за ЕИП следва да се измени, за да се даде възможност за провеждането на това разширено сътрудничество.

Следва да се отбележи, че Лихтенщайн реши да не участва в тази дейност, а участието на Исландия се спира, докато Съвместният комитет на ЕИП не реши друго.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Съгласно член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство Съветът определя позицията, която да бъде приета от името на Съюза по отношение на подобни решения, въз основа на предложение на Комисията.

Комисията представя проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП пред Съвета, който да го приеме като позиция на Съюза. Комисията се надява да има възможност да изложи позицията на Съюза пред Съвместния комитет на ЕИП възможно най-скоро.

¹ ОВ L 287, 4.11.2011 г., стр. 1.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи („Галилео“)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 172 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство², и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство³ („Споразумението за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) Съгласно член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени, *inter alia*, Протокол 31 към Споразумението за ЕИП („Протокол 31“).
- (3) В Протокол 31 се съдържат разпоредби и условия относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи.
- (4) Целесъобразно е да се разшири сътрудничеството между договарящите страни по Споразумението за ЕИП и то да включи Решение № 1104/2011/ЕС на Европейския парламент и на Съвета⁴.
- (5) Поради това Протокол 31 следва да бъде съответно изменен.
- (6) С оглед на това позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да се основава на приложения проект на решение,

² ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

³ ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

⁴ Решение № 1104/2011/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. относно правилата за достъп до публично регулираната услуга, предоставяна от глобалната навигационна спътникова система, създадена по програмата „Галилео“ (ОВ L 287, 4.11.2011 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която следва да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател